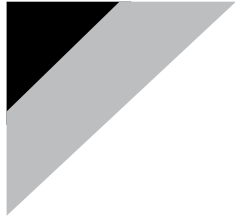


**DAIKIN**



---

# INSTALLATIONS- ANVISNINGAR

---



Installationsanvisning  
Vattenfläktkonvektorer

Svenska

## MODELLER

**FWT02CATNMV1**

**FWT03CATNMV1**

**FWT04CATNMV1**

**FWT05CATNMV1**

**FWT06CATNMV1**



CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
CE - DECLARAZIONE-DE-CONFORMITE  
CE - KONFORMITÄTSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ  
CE - ÖVERENSSTÄMMELESERKLÄRUNG  
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMELSE

CE - IZJAVA O USKLADENOSTI  
CE - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT  
CE - DEKLARACIJA-ZODNOSTI  
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVUSDEKLARACIJA  
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY  
CE - UYUMLULUK-BİLDİRİSİ

**Daikin Europe N.V.**

- 01 (e) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates.
- 01 (e) erklärt auf seine alleinige Verantwortung die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärungbestimmungenist.
- 02 (e) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration.
- 02 (e) dichiara sotto sua responsabilità che gli apparecchi di climatizzazione indicati nella presente dichiarazione.
- 03 (e) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft.
- 03 (e) объявляет об ответственности за свои действия, что указанные кондиционеры соответствуют требованиям настоящего документа.
- 04 (e) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración.
- 04 (e) δηλώνει με αποκλειστική ευθύνη ότι τα προϊόντα των αεροκλιματιστικών οροσυστημάτων που αναφέρονται στο παρόν έγγραφο συμμορφώνονται με τα κριτήρια της παρούσας δήλωσης.
- 05 (e) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils de climatisation visés par la présente déclaration.
- 05 (e) δηλώνει με αποκλειστική ευθύνη ότι τα προϊόντα των αεροκλιματιστικών οροσυστημάτων που αναφέρονται στο παρόν έγγραφο συμμορφώνονται με τα κριτήρια της παρούσας δήλωσης.

**FWT02CATNMV1,FWT03CATNMV1,FWT04CATNMV1,FWT05CATNMV1,FWT06CATNMV1,**  
**FWW02L,FWW03L,FWW04L,FWW05L,FWW06L.**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 (e) der folgenden Normen (oder einer anderen Normdokument oder -dokumenten entsprechtentsprechenden, unter der Voraussetzung, dass sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à laux normes (ou autres) documents) normatifs), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions.
- 04 conform de regende normen) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies.
- 05 están en conformidad con (a(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativos), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones.
- 06 sono conformi alle (i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni.
- 07 (e) συμμορφώνονται με το(α) ακόλουθο(α) ή άλλα(α) πρότυπο(α) ή άλλα(α) έγγραφα(α) κανονιστικά, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας.

- 10 under regitregelse af bestemtelemse i:
- 11 enligt vilkoren i:
- 12 gitt i henhold til bestemtelemse i:
- 13 odatbeni matavlysa:
- 14 za dordben ustanoven pjeprilsi:
- 15 prema odredbama:
- 16 (overi) atzi:
- 17 zgotben z postarobeniam Dyeeky:
- 18 in uma preveder:

- 06 Ndb \* as set out in <b> and/or judged positively by <b> according to the Certificate <b>.
- 07 Hinweis \* wie in <b> aufgeführt und von <b> positiv beurteilt ist.
- 08 Remarque \* tel que défini dans <b> et/ou évalué positivement par <b> conformément au Certificat <b>.
- 09 Bemerk \* zoals vermeld in <b> en/of positief geoordeeld door <b> overeenkomstig het certificaat <b>.
- 10 Ndb \* como se establece en <b> y es valorado positivamente por <b> de acuerdo con el Certificado <b>.
- 11 Nota \* H Daikin Europe N.V. s'ha autoritzat a complir el Technical Construction File.
- 12 Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 13 Daikin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 14 Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiebestel samen te stellen.
- 15 Daikin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 16 Daikin Europe N.V. is autorizzato a redigere il File Tecnico di Costruzione.

08 (e) заявляє, відповідно до своєї відповідальності, що кондиціонери повітря, в яких опрацьовано зазначені моделі, відповідають наступним вимогам:

- 10 (e) erkläre under eneransvar, at klimaanleggetilldelte, som denne deklaration vedrører.
- 11 (e) déclare en propre responsabilité que les appareils de climatisation visés par la présente déclaration.
- 12 (e) erkläre, er fullstendig ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, imødebaer at:
- 13 (e) lindeklaration om at de luftkonditioneringsmodeller, som berøres af denne deklaration, imødebaer at:
- 14 (e) prohajuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 (e) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils de climatisation visés par la présente déclaration.
- 16 (e) заявляє відповідно до своєї відповідальності, що кондиціонери повітря, в яких опрацьовано зазначені моделі, відповідають наступним вимогам:

**Low Voltage 2006/95/EC \*\*  
Machinery 2006/42/EC \*\*  
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC \***

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствующим требованиям стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 11 respektive utneiting og under i berensstämmele med och följt följande standard(er) eller andra röningsgande dokument, under förutsättning at användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respectue usly er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsættning av at disse brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 13 vasaatav, seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimusta edellytäten, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti:
- 14 za predpokrdu, za svoje využivány souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa slijedećim standardima (ili drugim normativnim dokumentima), uz uvjet da se on koriste u skladu s našim uputama:

- 16 Megjegyzés \* a(z) <b> alapján a(z) <b> igazolta a megfelelést, a(z) <b> hatályosulását szentelt.
- 17 Uwaga \* som det fremkommer i <b> og gennem positiv bedømmelse af <b> iølge Certificat <b>.
- 18 Nota \* pokia on esitetty asiakirjassa <b> ja joka <b> on hyväksynyt Sertifiikaatin <b> mukaisesti.
- 19 Opomba \* kaj bilo uveljavljeno v <b> a pozitivno izjeto v <b> v skladu s certifikatom <b>.
- 20 Märkus \* kaks ja izabudav <b> ja pozitavn oisjeerjeto o siane <b> pienta Certifiikatu <b>.

- 13\*\* Daikin Europe N.V. on vahvistettu laiminlaimin Teknisen Asiakirjan.
- 14\*\* Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilu souboru technické dokumentace.
- 15\*\* Daikin Europe N.V. is bevoegd tot het samenstellen van de technische documentatie.
- 16\*\* A Daikin Europe N.V. jogosult a műszaki konstrukciós dokumentációt összeállítani.
- 17\*\* Daikin Europe N.V. má povolenie zbierať a opracovávať dokumentáciu (konstrukčnú).
- 18\*\* Daikin Europe N.V. este autorizat să compileze Dosarul Tehnic de construcție.

17 (e) deklarije na vlastnu odgovornost, da su klima uređaji koji su opremljeni s ovim oznakama u skladu s našim zahtjevima:

- 18 (e) déclare en propre responsabilité que les appareils de climatisation visés par la présente déclaration.
- 19 (e) заявляю в соответствии с собственными обязательствами, что кондиционеры воздуха, в которых опрацьованы указанные модели, соответствуют следующим требованиям:
- 20 (e) erkläre, er fullstendig ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, imødebaer at:
- 21 (e) lindeklaration om at de luftkonditioneringsmodeller, som berøres af denne deklaration, imødebaer at:
- 22 (e) prohajuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 23 (e) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils de climatisation visés par la présente déclaration.
- 24 (e) заявляє відповідно до своєї відповідальності, що кондиціонери повітря, в яких опрацьовано зазначені моделі, відповідають наступним вимогам:

**Low Voltage 2006/95/EC \*\*  
Machinery 2006/42/EC \*\*  
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC \***

- 16 megjelöltek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha ezeket előírás szerint hasznadják:
- 17 sphenajq vymoqi nastupujících norm i jiných dokumentův normalizačních, pod varunkem ze užívare sa zpohuje z našymi instrukciami:
- 18 sunt în conformitate cu următorii (limitare)le (standard)le sau altele document(e) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 skladni z naslednjimi standardi in drugim normativ, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastavusse jrgmisit standarditega või teise normatiivse dokumentiga, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
- 21 соответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 22 alihkka zemanu nulloivissa standardit ja (mua) kilus normiivisi dokumentit su saajava, kad vira nauibjami pagal nioisi nurodyimus:
- 23 naš, ja letoit alihkka z razlozja norađujimem, atihki sekošom standardien in ošim normativnim dokumentim:
- 24 su u znođe s naslednjom (i) normom (i) bilo (i)jimi normativnim (i) dokumentom (i)im), za predpokrdu, da se za pozhivajji u skladu s našim navodim:
- 25 unčin, štimalaimizma greše kulaimizma kosuljiva sažadiki standardar ve norm balitren begelerie uyumduur:

- 10 Direktive, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med forbigaend ændringer.
- 12 Direktive, telles que modifiées.
- 13 Direktive, selles que modifiées.
- 14 Richtlijn, zoals gewijzigd.
- 15 Direktive, segun lo emendado.
- 16 Direktive, come da modifica.
- 17 Öljyky, omus, joutu, pörmöyry.
- 18 Direktive, conforme alterații ep.
- 19 Direktive, med senere ændringer.
- 20 Direktiv, med forbigaend ændringer.
- 21 Direktive, med senere ændringer.
- 22 Direktiv, med forbigaend ændringer.
- 23 Direktive, selles que modifiées.
- 24 Richtlijn, zoals gewijzigd.
- 25 Direktive, segun lo emendado.
- 26 Direktive, como da modifica.
- 27 Öljyky, omus, joutu, pörmöyry.
- 28 Direktive, conforme alterații ep.
- 29 Direktive, cu amendamentele respective.

- 19\*\* Daikin Europe N.V. is bevoegd tot het samenstellen van de technische documentatie.
- 20\*\* Daikin Europe N.V. on vahvistettu laiminlaimin Teknisen Asiakirjan.
- 21\*\* Daikin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 22\*\* Daikin Europe N.V. is bevoegd tot het samenstellen van de technische documentatie.
- 23\*\* Daikin Europe N.V. má povolenie zbierať a opracovávať dokumentáciu (konstrukčnú).
- 24\*\* Daikin Europe N.V. este autorizat să compileze Dosarul Tehnic de construcție.

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

---

Shigeki Morita  
Director  
Ostend, 28th of May 2014



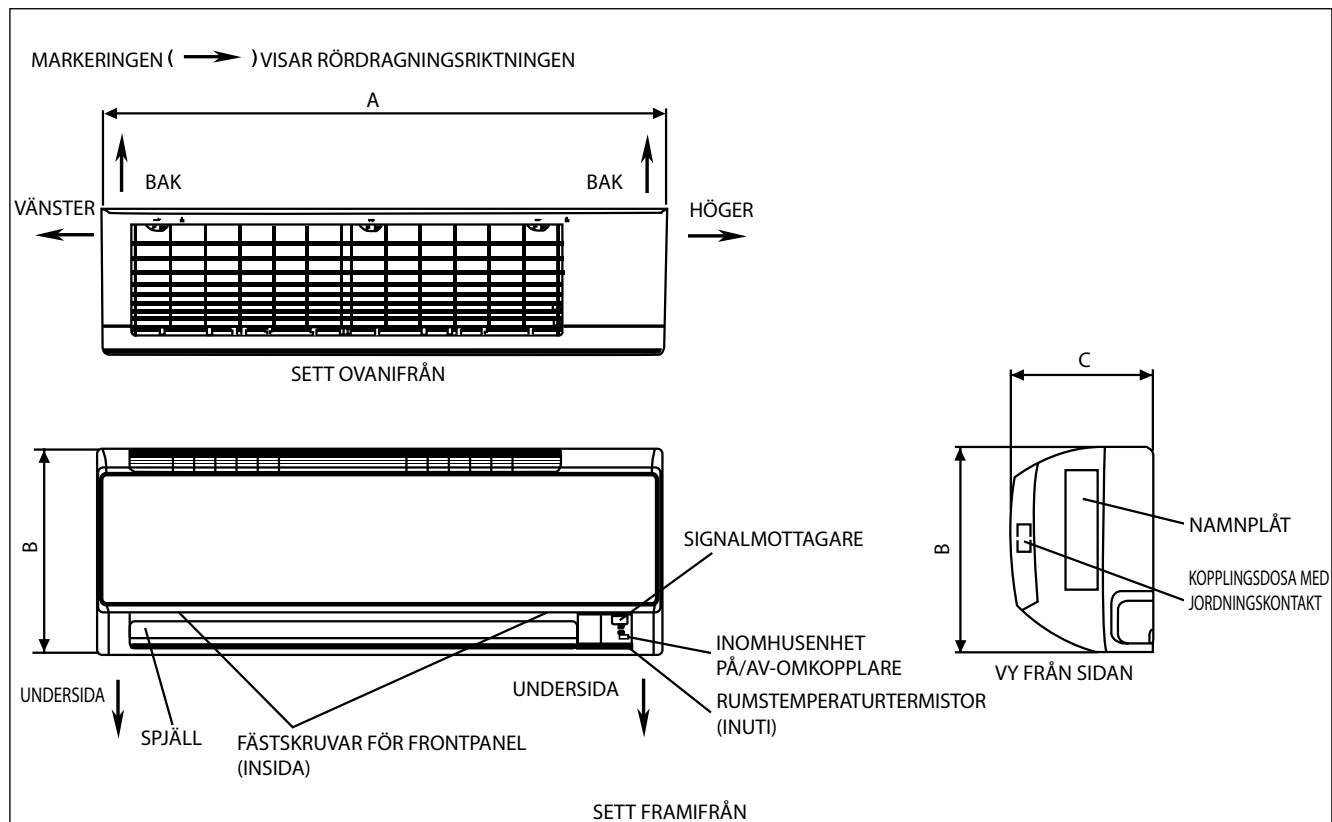

---

**DAIKIN**  
WM-JW V0

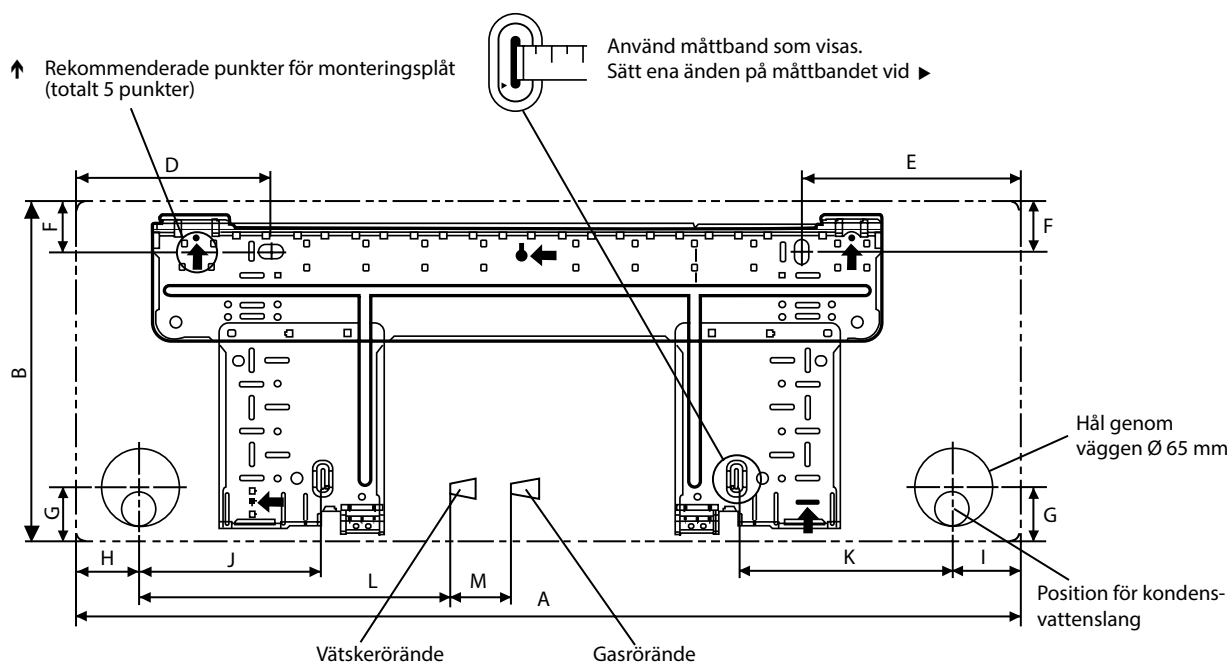


## ÖVERSIKT OCH MÅTT

### Inomhusenhet



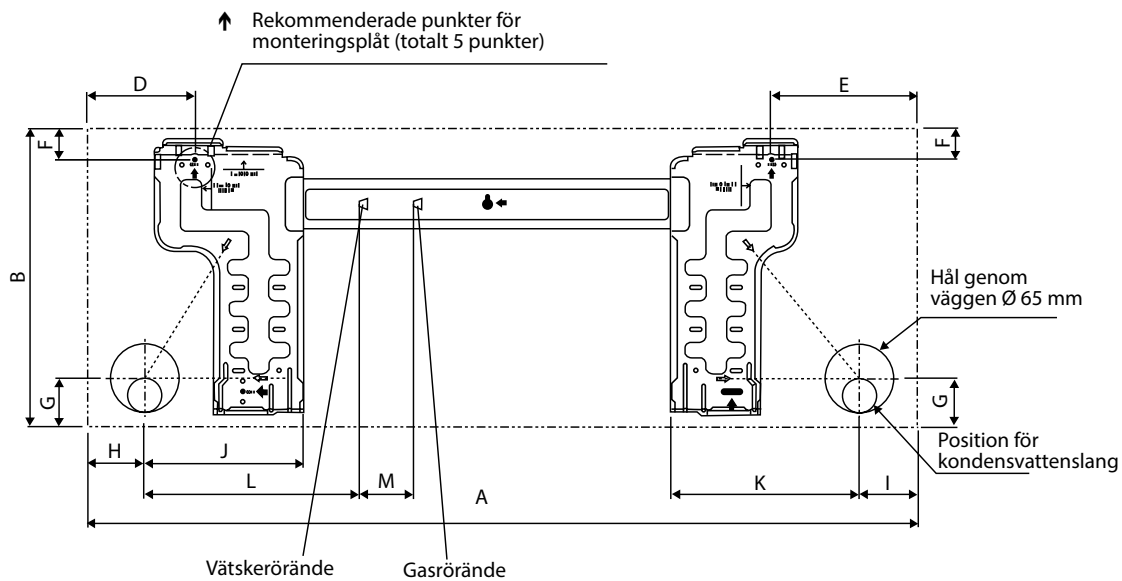
OBS: BASERAD PÅ EN INSTALLATION MED MONTERINGSPLÅT FÖR FWT02/03/04 MED MÅTT ENLIGT SID 1&2.



MONTERINGSPLÅT FWT02/03/04

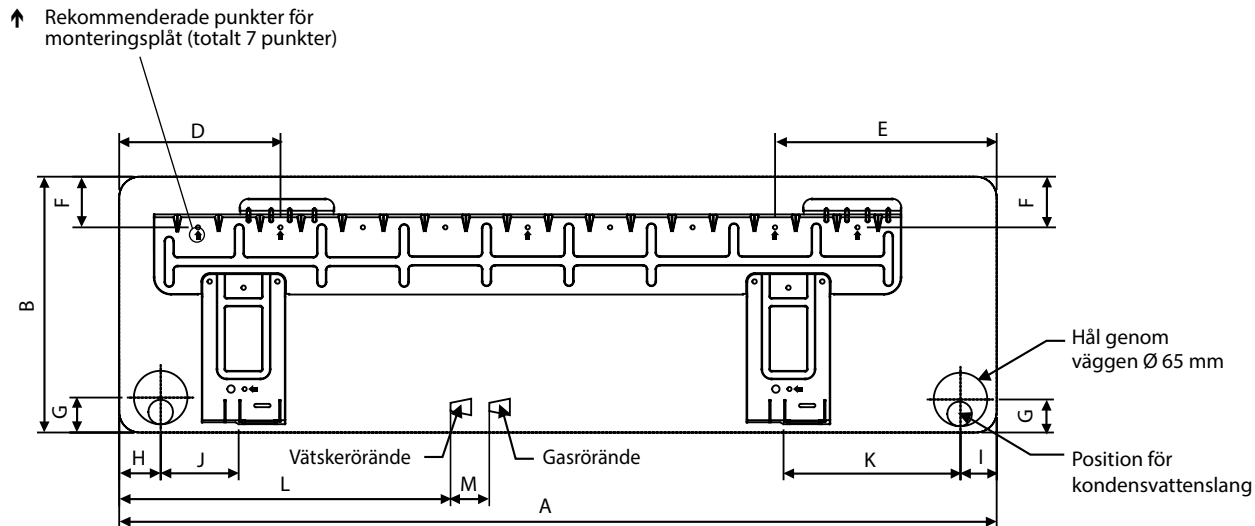
Modell \ Mått	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
FWT02/03/04	800	288	206	166	184	42	46	55	56	154	182	263	52

Alla mått är angivna i mm



ALTERNATIV MONTERINGSPLÅT FWT02/03/04

Modell \ Mått	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
<b>FWT02/03/04</b>	800	288	206	104	141	30	46	55	56	153	181	207	52



MONTERINGSPLÅT FWT05/06

Modell \ Mått	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
<b>FWT05/06</b>	1065	310	224	190	173	61	40	45	48	91	219	580	45

Alla mått är angivna i mm

# INSTALLATIONSANVISNINGAR

Dessa installationsanvisningar innehåller tillvägagångssätt för installation för att säkerställa en säker och bra driftstandard för luftkonditioneringen. Specialjusteringar kan vara nödvändigt för att passa lokala behov.

Innan du använder luftkonditioneringen bör du läsa denna installationsanvisning noga. Förvara den därefter på lämpligt och lättillgängligt sätt. Denna enhet är avsedd för användning av en kunnig eller instruerad användare i affärer, inom lätt industri och lantbruk, eller av lekmän för kommersiell användning.

Denna enhet är inte avsedd att användas av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer som saknar kunskap om hur den fungerar såvida inte det sker under uppsikt eller efter instruktioner om hur apparaten används av en person som ansvarar för säkerheten. Låt inte barn leka med enheten.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

### ⚠ VARNING

- Installation och underhåll bör utföras av personer som har kännedom om de föreskrifter som gäller samt vara erfarna med arbete på denna typ av utrustning.
- Alla inkopplingar till nätet måste utföras i enlighet med de föreskrifter som gäller.
- Kontrollera att enhetens märkspänning enligt märkskylten överensstämmer med nätanslutningen innan något arbete påbörjas.
- Enheten måste JORDAS för att förhindra eventuella elchocker som kan uppstå på grund av en felaktig installation.
- Se till att ingen elledning kommer i kontakt med köldmedierören eller andra rörliga delar i fläktmotorerna.
- Se till att enheten är avstängd innan installation eller service sker på enheten.
- Koppla bort från nätspänningen innan arbete utförs på luftkonditioneringen.
- Dra INTE i strömsladden medan strömmen är på. Detta kan ge upphov till elektriska stötar som kan resultera i brandrisk.
- Håll inomhusenheter, utomhusenheter, strömsladdar och inkopplingskablage minst 1 m bort från tv-apparater och radioapparater för att förhindra förvrängda bilder och oljud. {Beroende på typ och källa på elektriska våglängder kan statistiskt ljud höras på större avstånd än 1 m}.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Tänk på följande viktiga punkter under installationen.

- **Se till att avloppsledningen är rätt inkopplad.**  
 Om avloppsledningen inte är rätt inkopplad kan det ge upphov till vattenläckage, vilket kan förstöra vissa möbler.
- **Se till att enhetens panel är stängd efter service eller installation.**  
 Paneler som inte sitter ordentligt kan ge ifrån sig ett störande ljud.
- **Vassa kanter och spolars ytor är typiska platser som kan ge upphov till skada.**  
**Undvik att komma i kontakt med dessa ytor.**
- **Innan strömmen stängs av måste fjärrkontrollens strömbrytare ställas i läge "OFF" för att förhindra oavsiktlig manövrering av enheten.** Om detta inte görs, kommer enhetens fläktar att börja rotera när strömmen kommer tillbaka, och utgöra en fara för personalen eller användaren.
- **Installera inte enheterna på eller i närheten av en dörröppning.**
- **Användning av uppvärmningsaggregat för nära luftkonditioneringsenheten eller användning i rum där mineralolja, oljedimma eller oljeånga förekommer, kan orsaka att plastdelar smälter eller deformeras som resultat av stark värme eller kemisk reaktion.**
- **När enheten används i ett kök, håll mjöl borta från att sugas in i enheten.**
- **Denna enhet är inte lämplig för användning i fabriker där skäroljedimma eller järnpulver finns eller där stora spänningsvariationer förekommer.**
- **Installera inte enheterna på områden nära varma vattenkällor eller oljeraffinaderier där svavelvätegas existerar.**
- **Se till att färgerna på kablage på utomhusenheten och anslutningspunkterna på inomhusenheten stämmer överens.**
- **VIKTIGT: INSTALLERA INTE LUFTKONDITIONERINGEN I EN TVÄTTSTUGA.**
- **Använd inte skarvade eller vridna kablar för strömförsörjningen.**
- **Enheten är inte avsedd för användning i en explosiv miljö.**

## OBS!

### Återvinning

Din luftkonditioneringsprodukt är märkt med denna symbol. Det innebär att elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med osorterat hushållsavfall.

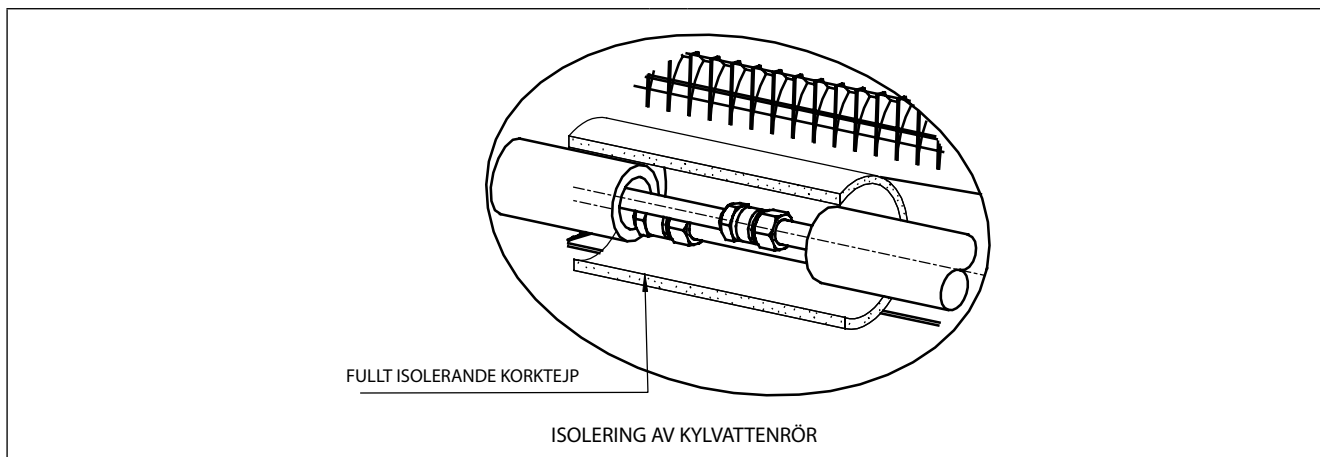
Plocka aldrig själv isär systemet: demontering av luftkonditioneringen, behandling av köldmedium, olja och andra delar måste utföras av en kvalificerad montör enligt gällande lokala och nationella bestämmelser.

Luftkonditioneringsprodukter måste omhändertas på lämpligt sätt för återanvändning, återvinning och energiutvinning. Genom att se till att denna produkt bortskaffas korrekt bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa. Ta kontakt med installatören eller din kommun för mer information.

Batterier skall tas ur fjärrkontrollen och återvinnas separat i enlighet med gällande lokala och nationella föreskrifter.



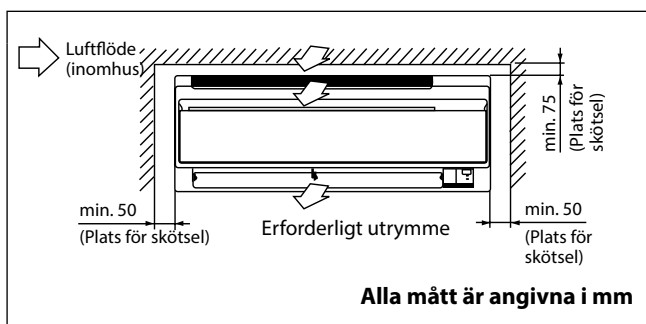
## INSTALLATIONSSCHEMA



## INSTALLATION AV INOMHUSENHETEN

Inomhusenheten måste installeras så att inte kylutloppet korsas med den varma returluften. Se bilden för lämpligt avstånd till närliggande hinder. Placera inte inomhusenheten där den kan utsättas för direkt solljus. Placeringen bör vara lämplig för installation av rör och kondensvattenslang och inte befinna sig för nära dörrar eller fönster.

Vattenrören kan dras på många sätt till enheten (vänster eller höger från enhetens baksida), genom att utnyttja urtagen i enhetens hölje (se bild). Böj rören försiktigt så att de passar in i sina monteringspositioner. För sidan och botten, håll nere på rören och för upp dem till önskat läge (se bild). Kondensvattenslangen kan träs på rören.



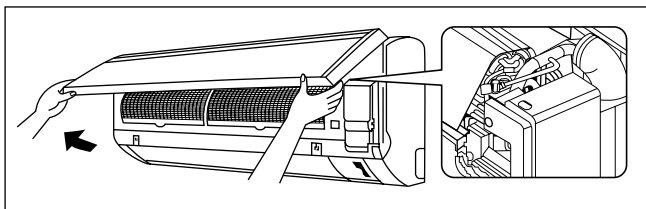
Alla mått är angivna i mm

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Installera inte enheterna på en höjd över 2000 m.

### Luftning

För att förhindra skada på pumpen bör fläktkonvektorn inte strömsättas förrän fläktkonvektor och alla vattenledningar har avluftats.

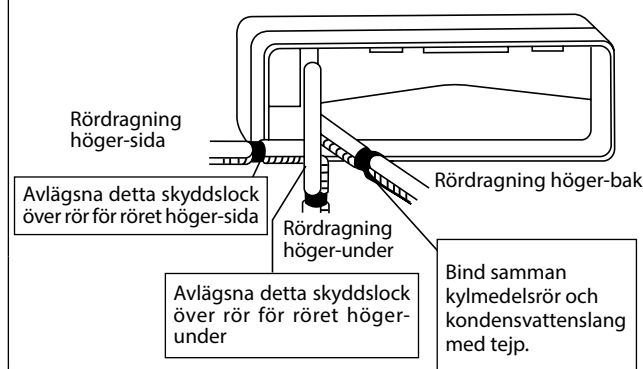


Luftningsventilen sitter placerad i höljet. Avlägsna höljet och anslut slang till luftningen medan avluftning sker.

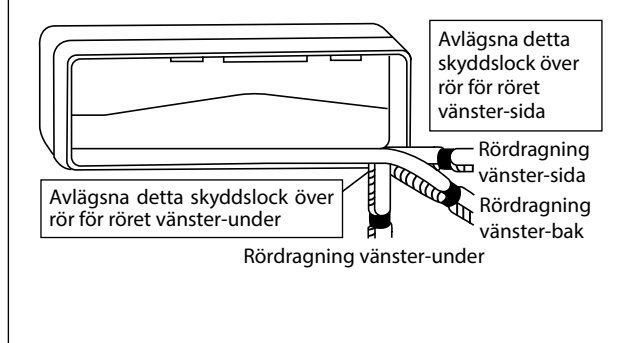
### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Se till att det inte droppar vatten i styrenheten under luftningen.

### Rördragning höger-sida, höger-bak eller höger-under



### Rördragning vänster-sida, vänster-bak eller vänster-under



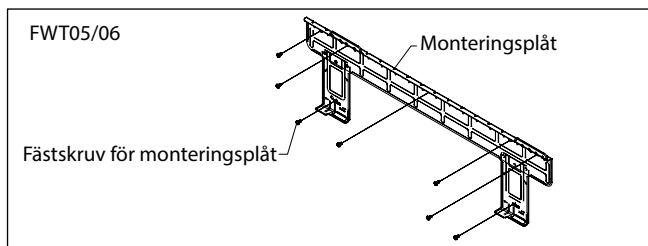
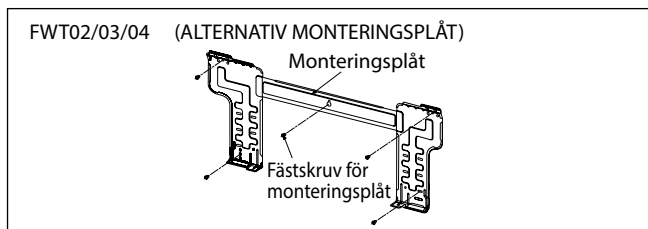
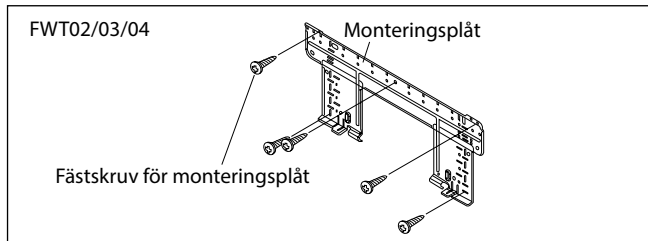


## Montering av monteringsplåt

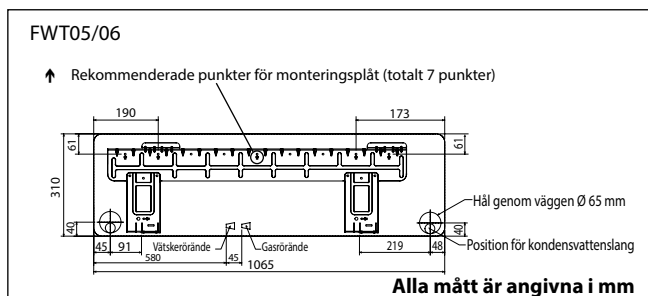
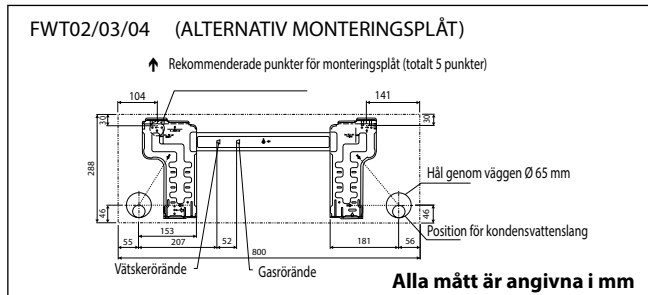
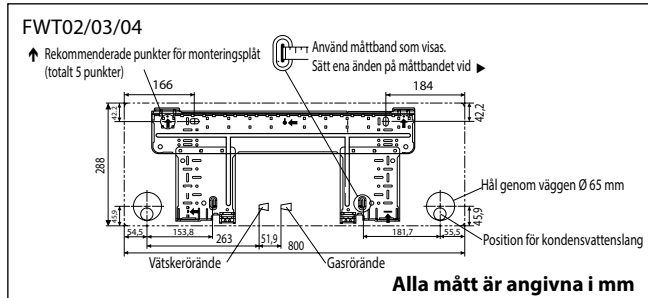
Säkerställ att väggen är tillräckligt hållbar för att bära upp enheten. I annat fall är det nödvändigt att förstärka väggen med plattor, balkar eller stolpar.

Använd vattenpass för horisontell montering och fäst FWT02/03/04 med 5 lämpliga skruvar och FWT05/06 med 7 lämpliga skruvar.

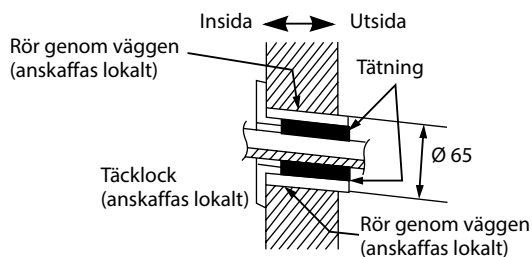
Om de bakre rören ska dras ut kan ett 65 mm hål borras i väggen med ett koniskt borrar (se figur).



## Rekommenderade upphängningspunkter för monteringsplåt och mått



## Hål med ett koniskt borrar



## Montera enheten på monteringsplåten

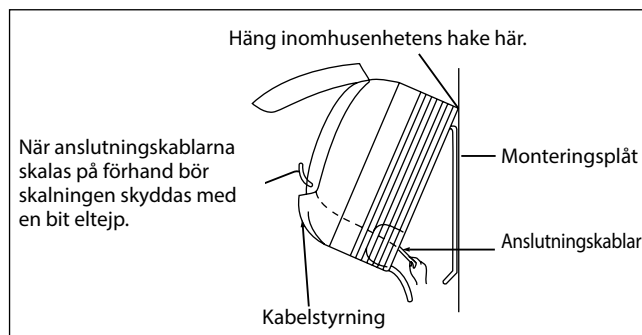
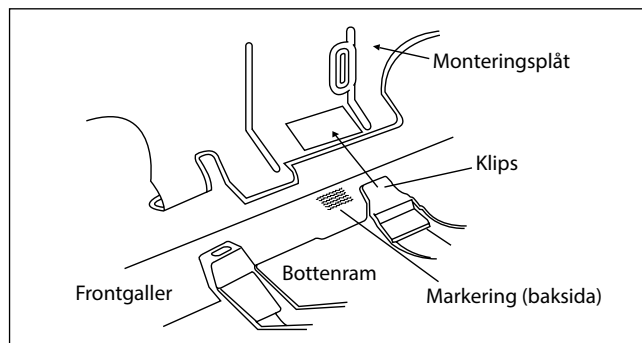
Haka på inomhusenheten på monteringsplåten. Se till att de två hakarna uppe på inomhusenhetens baksida hakar fast i monteringsplåtens övre kant. Se till att hakarna sitter ordentligt i monteringsplåten genom att föra enheten åt höger och vänster.

## Hänga upp inomhusenheten

Haka fast hakarna i nedre delen på monteringsplåten.

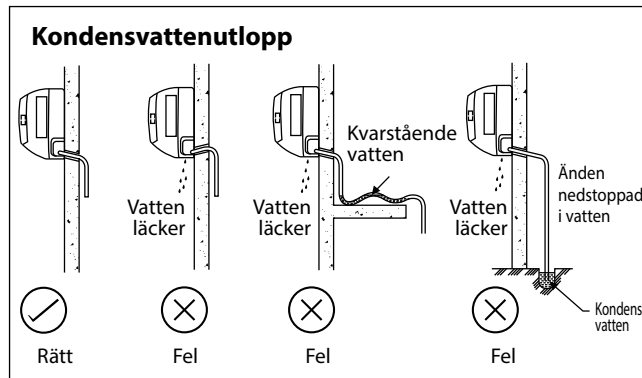
## Haka loss inomhusenheten

Tryck uppåt på det markerade området (den nedre delen av frontgalleret) för att frigöra hakarna.



## Kondensvattenslang

Kondensvattenslangen måste vara nedåtriktad för ett lämpligt kondensvattenflöde. Undvik situationer som kan ge upphov till vattenläckage.



## ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Installera inte enheterna på höjder över 2000 m för både inomhusenheten och utomhusenheten.

## Vattenrörkoppling

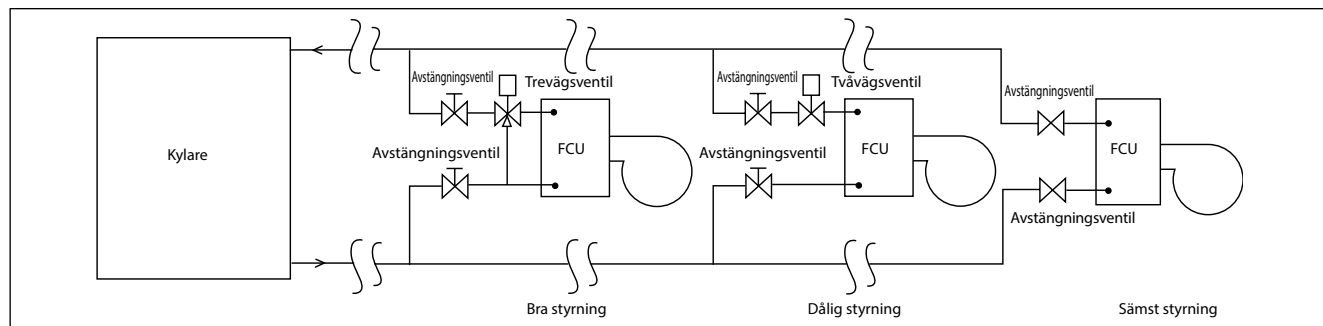
Inomhusenheten är utrustad med gängade anslutningar för vattenutlopp och vatteninlopp. Det sitter en ventil för avluftning på samlingsröret för vatten ut.

3-vägsventil krävs för cykling eller bypass av kylvatten.

För installation rekommenderas svart stålrör, polyetenrör, PVC-rör samt kopparrör.

Alla typer av rör och anslutningar måste isoleras med polyuretan (ARMAFLEX eller liknande) för att undvika kondensbildning. Använd inte förorenade eller skadade rör och anslutningar.

Vissa väsentliga komponenter måste monteras för att höja kapaciteten och underlätta service, exempelvis en avstängningsventil, balanseringsventil, 2-vägs- eller 3-vägsventil, filter, filter, etc.



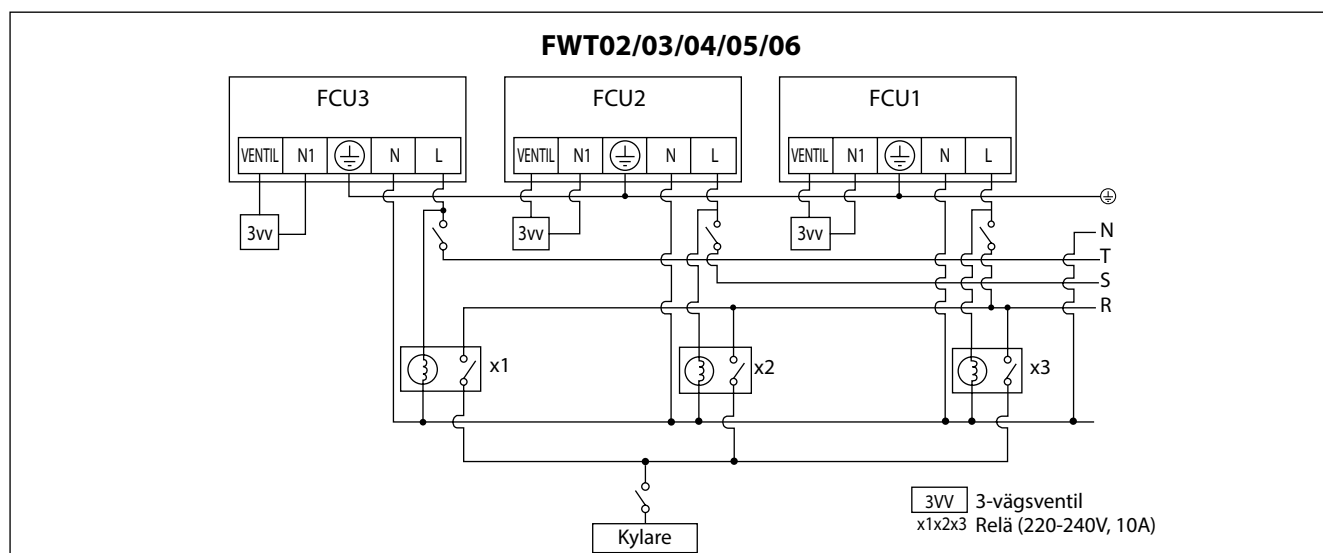
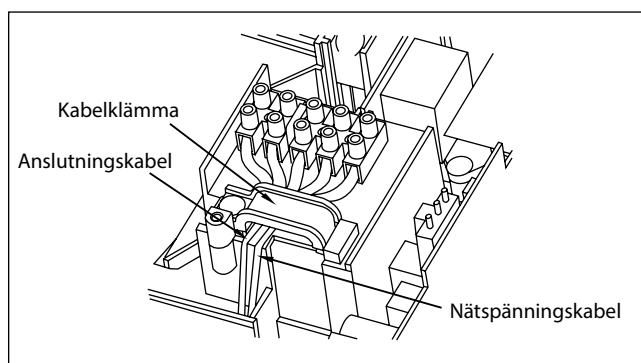
## ELEKTRISK ANSLUTNING

### VIKTIGT:

- \* Dessa värden är endast för information, de bör kontrolleras och väljas för att stämma överens med lokala och/eller nationella föreskrifter. De är även föremål för storlek och installationstyp av den/de som utför arbetet.
- \*\* Det lämpliga spänningsområdet bör kontrolleras med den etikett som sitter på enheten. Det måste finnas en anslutning där alla kablar kan fränskiljas från strömförsörjningen och kablarna får inte ligga närmare än 3 mm från varandra.

<b>Modell</b>	<b>FWT02/03/04/05/06</b>	
<b>Spänningsområde**</b>	220V – 240V/~50Hz + ⊕	
<b>Storlek på strömförsörjningskabel*      mm<sup>2</sup></b>	1,5	
<b>Antal ledare</b>	3	
<b>Rekommenderad trög säkring      A</b>	2	

- Alla elkablar måste anslutas ordentligt.
- Inga kablar får beröra vattenledningar eller några rörliga delar i fläktmotor.
- Anslutningarna till inomhusenheten måste fästas upp med kabelklämmor enligt bilden.
- Kabeln för strömförsörjning måste minst motsvara H07RN-F och måste även dras i ett skyddande rör.

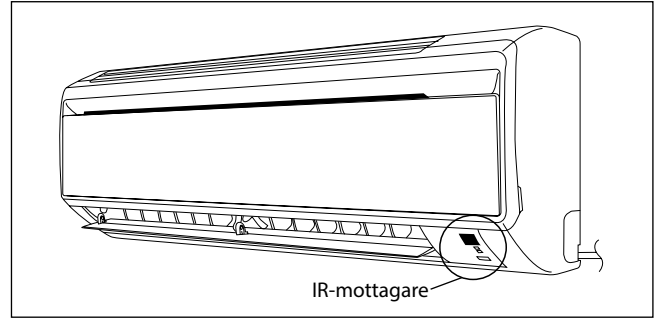


## INDIKERINGSGLAMPOR

### IR Signalmottagare

När en signal från den infraröda sändaren sänds ut kommer signalmottagaren på inomhusenheten att svara enligt nedan för att bekräfta signalöverföringen.

<b>PÅ till AV</b>	1 Långt pip
<b>AV till PÅ</b> <b>Pump av/kyla på</b>	2 Korta pip
<b>Övriga</b>	1 Kort pip

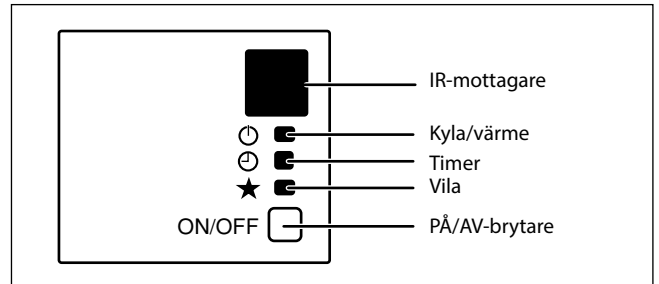


### Kylenhet/värmepumpsenhet

Tabellen visar LED-indikeringar för luftkonditioneringen under normal drift samt vid fel.

LED-indikeringarna sitter undertill på höger sida av luftkonditioneringen.

### LED-indikeringar för kylenhet/värmepumpsenhet



### LED-indikeringar: Normal drift och feltillstånd för kyla/värmepumpen

	 KYLA/VÄRME (GRÖN/RÖD)		Normal drift/Felindikering	Åtgärd	Felkod
			Kylläge	-	-
			Värmeläge	-	-
			Timer på	-	-
			Viloläge på	-	-
			Fläktläge på	-	-
			Torkläge på	-	-
			Avbrott/kortslutning till rumstemperaturgivaren	Kontakta din leverantör	Blinkar E1
			Avbrott/kortslutning i inomhusenhetens spolsensor	Kontakta din leverantör	Blinkar E2
			Dålig rörvattentemperatur	-	Blinkar E4
			Mycket dålig rörvattentemperatur	-	Blinkar E5
			Maskinvarufel (kortslutning i tryckknappskontakt)	Kontakta din leverantör	Blinkar E8
			Ingen återkoppling från inomhusenhetens fläkt	Kontakta din leverantör	Blinkar E9

PÅ

## LUFTKONDITIONERINGENS FUNKTION

### Avfuktningläge

- När luftfuktigheten är hög kan enheten köras i avfuktningläge. Trycka på <MODE> och välj <DRY>.
- Om rumstemperaturen är 2°C/3,6°F högre än den inställda temperaturen kommer luftkonditioneringen arbeta i kyläge tills temperaturen når inom 2°C/3,6°F skillnad jämfört med den inställda temperaturen innan den startar i avfuktningläge.
- Om rumstemperaturen är inom 2°C/3,6°F skillnad jämfört med den inställda temperaturen kommer den att direkt starta i avfuktningläge.
- Enheten kommer att arbeta i låg hastighet i avfuktningläge.

### Värmeläge (endast för värmepump)

- När enheten har inställningen kallt drag kommer fläkten i inomhusenheten att starta när fläktkonvektorn uppnår önskad temperatur.
- För inställningen fläktläge kommer inomhusenhetens fläkt att gå kontinuerligt så snart som enheten är på.
- När den inställda temperaturen är uppnådd kommer inomhusenhetens fläkt att gå tills dess fläktkonvektorn inte längre kan lämna någon värme.

### Luftflödesstyrning

- För en effektivare luftcirkulation kan du manuellt justera utloppsgallret åt vänster eller höger.
- Under kyläge och avfuktningläge bör inte luftutsläppen riktas nedåt under alltför lång tid. Om driften fortsätter på detta sätt kan kondens bildas på spjället, vilket kan ge upphov till att det droppar vatten.

### Fläkthastighet och märkt kylkapacitet

- Den märkta kylkapaciteten erhålls vid hög fläkthastighet (HIGH).
- Kylkapaciteten är lägre när enheten arbetar med fläkthastigheterna MEDIUM och LOW.

### Att observera rörande vinklar på luftriktare och spjäll

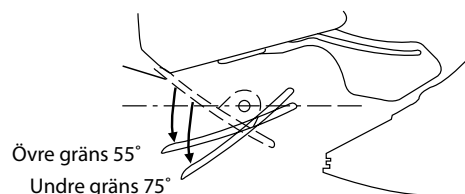
- När "SWING" väljs kommer luftriktarnas vinkeländring att vara beroende på driftläge. (Se bilden.)

### OBS!

- Använd alltid en fjärrkontroll för att ställa in vinkeln på luftriktarna. Om du försöker tvinga dem för hand medan de rör sig kan dess mekanism skadas.
- Var försiktig när du ställer in spjällen. En fläkt roterar med hög hastighet i utloppet.

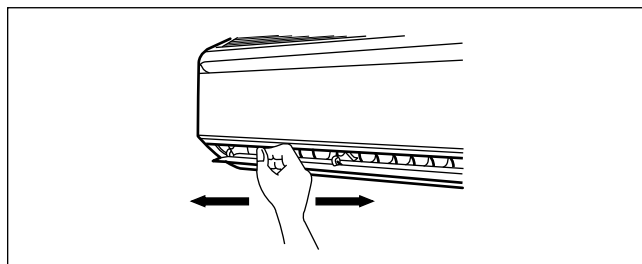
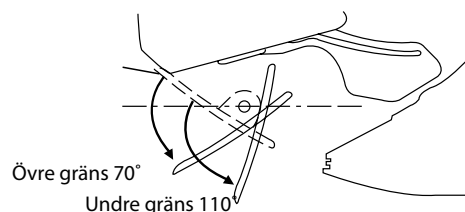
#### I lägena COOL (KYLA), DRY (TORR) och FAN (FLÄKT)

Vid stopp



#### I värmeläge

Vid stopp



## DRIFTSOMRÅDE

### Gränser för drift:

Termisk bärare: Vatten

Vattentemperatur: 4-10°C Kyla; 35-50°C Värme

Maximalt vattentryck: 16 bar

Lufttemperatur: (se nedan)

### Kylläge

Temperatur	Ts °C/°F	Th °C/°F
Minsta inomhustemperatur	19,0 / 66,2	14,0 / 57,2
Maximal inomhustemperatur	32,0 / 89,6	23,0 / 73,4

### Värmeläge

Temperatur	Ts °C/°F	Th °C/°F
Minsta inomhustemperatur	15,0 / 59,0	-
Maximal inomhustemperatur	27,0 / 80,6	-

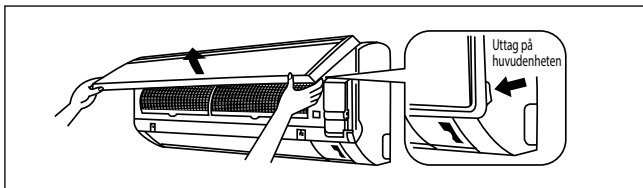
Ts: Torr temperatur.

Th: Våt temperatur.

## LUFTFILTER

### 1. Öppna frontpanelen.

- Håll fast panelen i urtagen på huvudenheten (2 uttag på vänster och höger sida) och lyft den uppåt tills det tar stopp.



### 2. Dra ut luftfiltren.

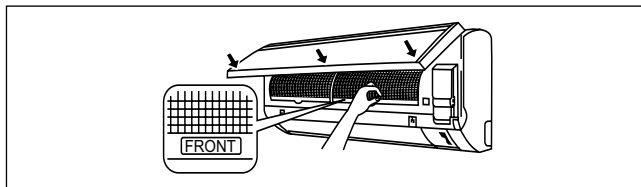
- Tryck fliken i mitten på filtret något uppåt och tryck det nedåt.

### 3. Rengör eller byt ut alla filter.

- Vrid inte ur filtret när vatten ska avlägsnas från det.

### 4. Sätt tillbaka filtren och stäng frontpanelen.

- Se till att filtren passar in i spåren i frontpanelen. Stäng frontpanelen försiktigt och tryck fast den i 3 punkter. (1 på varje sida och 1 i mitten.)
- Luftfiltret har en symmetrisk form i horisontell led.



## SERVICE OCH SKÖTSEL

Anmärkning gäller endast Turkiet: Våra produkters livstid är tio (10) år

Service delar	Skötsel
<b>Inomhusenhetens luftfilter</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>Avlägsna damm som sitter i filtret med en dammsugare eller tvätta i handljummet vatten (under 40°C) med ett neutralt rengöringsmedel.</li><li>Gör rent filtret ordentligt innan det sätts tillbaka i enheten.</li><li>Använd ej bensin, flyktiga ämnen eller kemikalier för att rengöra filtret.</li></ol>
<b>Inomhusenhet</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>Avlägsna smuts eller damm som sitter på gallret eller panelen med en mjuk trasa fuktad i handljummet vatten (under 40°C) och ett neutralt rengöringsmedel.</li><li>Använd ej bensin, flyktiga ämnen eller kemikalier för att rengöra inomhusenheten.</li></ol>

## ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Undvik direktkontakt med rengöringsmedel för spolar på plastdelar. Detta kan orsaka att plastdelar deformeras som en följd av en kemisk reaktion.

### 1. Öppna frontpanelen.

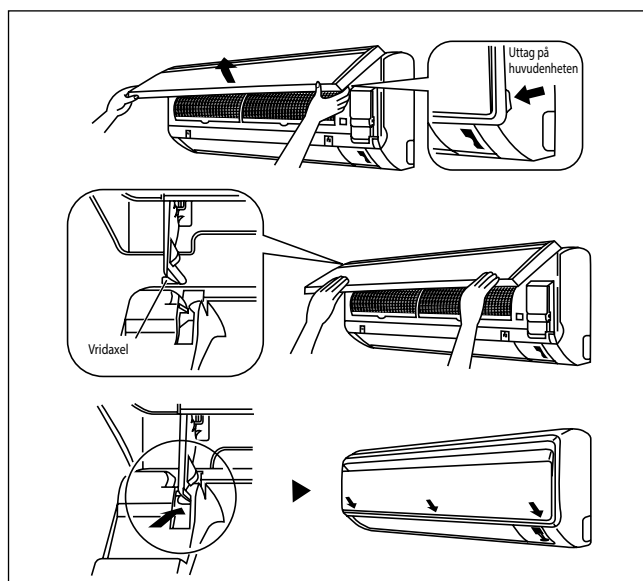
- Håll fast panelen i urtagen på huvudenheten (2 uttag på vänster och höger sida) och lyft den uppåt tills det tar stopp.

### 2. Avlägsna frontpanelen.

- Lyft frontpanelen lite mer, skjut den åt höger och dra loss den. Den vänstra vridaxeln lossar. Skjut den högra vridaxeln åt vänster och dra loss den.

### 3. Sätta tillbaka frontpanelen.

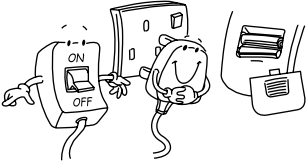
- Rikta in höger och vänster vridaxel på frontpanelen med spåren och tryck in dem helt.
- Stäng frontpanelen försiktigt. (Tryck på båda ändarna samt på mitten.)



## ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Ta aldrig på några metalldelar på inomhusenheten. Det kan ge upphov till skada.
- Håll fast i frontpanelen när den tas bort eller monteras så att den inte faller.
- Vid rengöring får vatten över 40°C, bensin, thinner, flyktiga oljor, polermedel eller hårda och slipande borstar inte användas.
- Se till att frontpanelen sitter ordentligt fast efter rengöring.

## När enheten inte ska användas på länge

<p>Kör enheten under 2 timmar med följande inställning.</p> <p>Driftläge: kyla Temperatur: 30°C/86°F</p>		<p>Dra ur väggkontakten. Om enheten är fast installerad måste strömförsörjningen vara försedd med en strömbrytare så skall stänga av strömförsörjningen. Ta ur fjärrkontrollens batteri.</p>	
--	---	--	---

## FELSÖKNING

**Kontakta din lokala auktoriserade återförsäljare och du har frågor kring reservdelar. Stäng omedelbart av luftkonditioneringen om någon onormalt i den inträffar. Kontrollera följande feltillstånd och orsaker för några enkla felsökningstips.**

Fel	Orsak / åtgärd
1. Luftkonditioneringen fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Strömavbrott eller säkringen måste bytas.</li> <li>- Väggkontakten sitter inte i.</li> <li>- Det är möjligt att fördröjningstimern är felaktigt inställd.</li> <li>- Kontakta leverantören om problemen kvarstår efter att du har gjort alla ovanstående kontroller.</li> </ul>
2. Luftflödet är för lågt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Luftfiltret är smutsigt.</li> <li>- Dörrar eller fönster är öppna.</li> <li>- Inlopp och utlopp är igensatt.</li> <li>- Den reglerade temperaturen är inte tillräckligt hög.</li> </ul>
3. Den utströmmande luften luktar illa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lukter kan orsakas av cigaretter, rökpartiklar, parfym etc. som kan ha vidhäftat på konvektorn.</li> </ul>
4. Kondens på främre luftgallret på inomhusenheten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Detta orsakas av luftfuktighet efter en lång drift.</li> <li>- Den inställda temperaturen är för låg, öka den inställda temperaturen och kör enheten med hög fläkthastighet.</li> </ul>
5. Vatten rinner ut från luftkonditioneringen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stäng av och kontakta din leverantör.</li> </ul>

**Om felet kvarstår, kontakta din återförsäljare / leverantör.**

- I händelse av att det finns någon konflikt i tolkningen av denna handbok och eventuella översättningar till ett språk, skall den engelska versionen av denna handbok råda.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten att revidera någon specifikation och design häri när som helst utan föregående meddelande.

---

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,  
Belgien

**DAIKIN MCQUAY MIDDLE EAST FZE**

P.O.Box 18674, Galleries 4, 11th Floor,  
Downtown Jebel Ali, Dubai, UAE.

Importör för Turkiet

**DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SISTEMLERİ SAN TIC A.Ş.**

Hürriyet Mahallesi Yakacık D-100 Kuzey Yanyol  
Caddesi No:49/1-2 Kartal – İstanbul

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Huvudkontor:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo-kontoret:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

<http://www.daikin.com/global/>